**Václav Řeřicha** is Associate Professor of the English language at Palacký University in Olomouc. The focus of his research and papers are contrastive Czech-English studies, intercultural communication and translation. Since 1989 he has given lectures at universities and colleges in Florida, Tennessee, North Carolina, Slovakia, Austria, Luxembourg and the UK and published a popular series of Czech-English phrasebooks at Lexus Ltd., Glasgow, UK. Since 2015 he is the Director of Institute of Foreign Languages at Faculty of Education, Palacký University, Olomouc, Czech Republic.

Selected bibliography

*Angličtina pro au-pair.* Olomouc: Nakladatelství Olomouc, 2004.

*The Rough Guide Czech Phrasebook.* 3. vyd. Londýn: Rough Guides Ltd., 2006.

A Trend in Language Competence and Pilot LdV Projects. In *Communication in International Research and Development ProProjects A perspective from social sciences and humanities.* 2008 (8%)

English prepositional phrase (beside, before and in front of) and its complementation by personal or reflexive pronouns. In *Acta Universitatis Palackianae Olomucensis, Facultas Philosophica, Anglica III Linguistica.* Olomouc, 2009. s. 101–114.

English prepositional phrase (*beside*, *before* and *in front of*) and its complementation by personal or reflexive pronouns. In: *Acta Universitatis Palackianae Olomucensis, Facultas Philosophica, Anglica III Linguistica.* Olomouc, 2009. s. 101–114. 978-80-244-2312-8

Emphatic or Empathic Reflexive Complementation? In *Silesian Studies in English. International Conference of English and American Studies*. Opava, 2009. s. 21-36. 978-80-7248-622-9

**V. Řeřicha,** Jeffrey E. Michelman and Jeffrey W. Steagall. *The accidental entrepreneur*  In: *International Journal of Case Method Research & Application (2010) XXII, 2*, Boston, 2010. s.103-112 (33%) ISSN 1554-7752

**V. Řeřicha,** S. Gill, Cestujeme do zahraničí/Travelling abroad - česko-anglická konverzace a slovník/Czech-English phrase book and dictionary. Nakladatelství Olomouc. 2011. (50%) ISBN **978-80-7182-285-1**

**V. Řeřicha,** D. Livingstone *The Dirty Dozen: Translating Semantically Complex Words and Collocations from Czech to English* with David Livingstone In Teaching Translation and Interpreting Skills in the 21st century s .63-72 (50 %) 2012 978-80-244-3252-6

*Stratagems of Calques (translating from English to Czech)* In Silesian Studies in English 2012. International Conference of English and American Studies. Opava, 2013. s. 128-136 978-80-7248-887-2

*Czech Translation Equivalents of the Marginal Modal Need to in Administrative Texts*. In Zehnalová, J. Molnár, O. Kubánek, M. *Tradition and Trends in Trans-Language Communication*. Olomouc: Univerzita Palackého, 2013, s. 135-146. ISBN 978-80-244-4079-8.

Translation Equivalents and the Process of Comparative Analysis: The Case of to be Able to. *Hradec Králové Journal of Anglophone Studies*, 2014, roč. 1, č. 2, s. 113-119. ISSN 2336-3347.

**V. Řeřicha**, M. Cocca, E. Alvarado Martinez, *Comparison of formation processes in English and Czech sports terminologies*. *Linguistica Pragensia*, 2015, roč. 2015, č. 2, s. 132-144. (33%) ISSN 0862-8432.

*Successive borrowing as a dimension of national cultures*. In Gromová, E. Kusá, M. *Preklad a kultúra 5*. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2015, s. 172-179. ISBN 978-80-558-0876-5

*Approaching translation equvialents: From referential analyses to a word-field theory classification (in Czech and English).* In From Theory to Practice 2014: Proceedings of the Sixth International Conference on Anglophone Studies, 2015, roč. Svazek 8, č. 2014, s. 123-130. ISSN 1805-9899.

**V. Řeřicha**, D. Livingstone *Small words, big issues: Emphatic connotations of selected adverbs when translating from Czech to English**Silesian Studies.* In Silesian Studies in English 2015. Proceedings of the 4th International Conference of English and American Studies, Opava 2015, s. 19-28 (50 %)   
ISBN 978-80-7510-204-1.

**V. Řeřicha**,  Cocca Michaela, Kendzora Taylor J., Martínez Elizabeth Alavarado, *Terminological synonyms in Czech and English sports terminologies,  Linguistica Pragensia*, roč. 2016, 2, s. 21-32 (25%) ISSN 0862-8432.

**V. Řeřicha**, Duda, O., Nevařil, J., Reflexe studentů na míru rozvíjení odborných kompetencí ve vybraných předmětech pregraduální přípravy budoucích učitelů AJ. *(Článek přijat do recenzního řízení pro publikaci v e-Pedagogium)*

**Grants:**

AKTION Česká republika–Rakousko, 41p11, Entwicklung multilingualer E-learning Systeme im Rahmen des Joint research Planes des Zentrum für Translationswissenschaft (Wien) und des Lehrstuhls fü Anglistik der PU Olmütz*,* 2005–2006.

Řešitel a vedoucí projektu *Inovace studia angličtiny o moduly komunitního tlumočení a odborného překladu* na Katedře anglistiky a amerikanistiky, FF UP, 2009. (ESF, oblast podpory: Vzdělávání pro konkurenceschopnost)

LdVinci II MeLLANGE (Multilingual eLearning in Language Engineering). Koordinátor: Université Denis Diderot Paris 7, 2004–2007 <http://mellange.eila.jussieu.fr/>

OPTIMALE, zástupce pro Univerzitu Palackého Olomouc (Optimising Professional Translator Training in a Multilingual Europe) is an Erasmus Academic Network involving 70 partners from 32 different European countries (including 27 within the EU) 2011-2013.

**Selected lectures abroad:**

University of North Florida, College of Business Administration, Jacksonville, USA, 2002 - 2007. Série dvoutýdenních přednáškových pobytů: Languages and Cultures of Central Europe, Introduction to the CzechLanguage and Culture*.*

Fetishism of Words. Leonardo da Vinci, Project INCA, London School of Economics, Velká Británie, 8. 9. 2004.

Three Moravian Trips. Ardmore Moravian Church. Winston Salem, USA. 12. 1. 2009.

2012 19.3. - 24.3. *Trojan Horses of Translation*  and *Intercultural Aspects of the English Language,* University of Vienna, Centrum for Translatology.

2011 – 2016 Central European Lecture Series at Bryan College Center for International Development. *Intercultural Aspects of the English Language in Central Europe* at Bryan College, Chattanooga State Community College and Southern Adventist University, série týdenních a dvoutýdenních přednáškových pobytů